

**Parafia Ewangelicko-Prezbiteriańska  
Chrystusa Zbawiciela w Krakowie**

---

4. NIEDZIELA PO WIELKANOCY

28 KWIETNIA 2024

---





## **Witamy w parafii Ewangelicko-Prezbiteriańskiej Chrystusa Zbawiciela w Krakowie!**

Pragniemy być dynamicznym kościołem protestanckim w Krakowie, który będzie służył Jezusowi Chrystusowi, sobie nawzajem oraz ludziom tego miasta. Dążymy do tego, aby być kościołem pasującym do kultury Krakowa w obecnym czasie i kościołem, który wychodzi z Ewangelią do Polaków oraz ludzi pochodzących z innych narodów, kultur i tradycji.

Ponadto, jesteśmy kościołem dostosowanym pod względem kultury, biblijnego i pełnego bojaźni Bożej uwielbienia. Kościołem, którego fundamentem jest łaska oraz który jest kochającą społecznością. Praktykujemy uczniostwo i jesteśmy zaangażowani w misję.

Bardzo prosimy o zachowanie ciszy w kaplicy przed nabożeństwem. Cisza umożliwi otworzenie się przed Bogiem, a także rozważanie Słowa Bożego oraz pomaga w dostrojeniu się do Niego. Z tego powodu ciszę przed i po nabożeństwie wykorzystujemy na osobistą modlitwę.

**Niedziela, 28 kwietnia 2024**

### **PRELUDIUM**

*Wszyscy wstają.*

*W odpowiedzi na Boże wezwanie do nabożeństwa, wystawiamy Go psalmami, hymnami i pieśniami duchowymi.*

## PIEŚŃ

„O miłości wieczna”  
Gerhardt Tersteegen (1729)

## POZDROWIENIE

*Bóg otrzymuje pierwsze słowo w kulcie, gdy przywołuje swój lud do swojej obecności.*

### CELEBRANS

Chwała niech będzie Ojcu, i Synowi i Duchowi Świętemu.

### ZBÓR

Jak było od początku, jak jest i jak będzie na wieki wieków. Amen.

## SPOWIEDŹ

*Kiedy lud Boży zobaczy Bożą chwałę, słuszne jest, abyśmy wyznali nasze grzechy, zarówno wspólnie, jak i indywidualnie.*

### Wezwanie do spowiedzi

#### CELEBRANS

Korząc się przed Bożym majestatem wyznajmy wobec Niego i innych grzechy, których się dopuściliśmy.

*Rachunek sumienia w ciszy.*

### Spowiedź powszechna

#### ZBÓR

Wszechmogący Boże, przyznajemy, że trudno jest być Twoim ludem. Powołałeś nas abyśmy byli Twoim kościołem, i kontynuowali misję Jezusa Chrystusa w naszym samotnym i zagubionym świecie. Jednak przyznajemy, że jesteśmy bardziej apatyczni niż aktywni, bardziej wyizolowani niż zaangażowani, bardziej okrutni niż współczujący, bardziej uparci niż posłuszni, bardziej legalistyczni niż kochający. Łaskawy Panie, zmiłuj się nad nami i przebacz nam nasze grzechy. Usuń przeszkody uniemożliwiające nam bycie Twoimi przedstawicielami w zepsutym świecie. Obudź nasze serca na obiecany dar zamieszkania w nas Twojego Ducha. O to modlimy się w potężnym imieniu Jezusa. Amen.

## Zwiastowanie odpuszczenia grzechów

### CELEBRANS

Tym, którzy szczerze pokutowali, na podstawie Bożych obietnic zwiastuję:  
*Tak bowiem Bóg umiłował świat, że dał swego Jednorodzonego Syna, aby każdy, kto w Niego wierzy, nie zginął, ale miał życie wieczne* (J 3:16; BĖ).

A tych wszystkich, którzy szczerze nie pokutują, wzywam do nawrócenia i ogłaszam im, że ich grzechy są zatrzymane.

### GLORIA

*Słowo Boże wychodzi naprzeciw naszej pokucie z obietnicą Ewangelii i zapewnia lud Boży, że otrzymaliśmy przebaczenie. Lud Boży odpowiada na obietnicę Ewangelii wystawiając ją i rozbrzmiewając nadzieją.*

$\text{♩} = 120$

A - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja. A - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja.

7 Cm Eb7 Ab Eb Fm Eb Cm Bb Eb  
ja, a - lle - lu - ja. A - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja, a - lle - lu - ja.

### CZYTANIE RESPNSORYJNE

#### Ps 15 (UBG)

### CELEBRANS

PANIE, kto będzie przebywał w Twoim przybytku? Kto zamieszka na Twojej świętej górze?

### ZBÓR

Ten, kto postępuje nienagannie i czyni sprawiedliwość, a w swoim sercu mówi prawdę; kto nie obmawia swym językiem, nie wyrządza bliźniemu nic złego, nie znieważa bliźniego.

### CELEBRANS

Ten, przed którego oczami bezbożny jest wzgardzony, a który szanuje tych, co się boją PANA;

### ZBÓR

Kto, choć przysięga na własną niekorzyść, nie wycofuje się;

## **CELEBRANS**

Kto swych pieniędzy nie pożycza na lichwę i nie daje się przekupić przeciwno niewinnemu. Kto tak postępuje, nigdy się nie zachwieje.

## **CZYTANIA Z PISMA ŚWIĘTEGO**

*Biblia czytana publicznie poprzez lud Boży jest Słowem Pana Boga.*

### **Stary Testament**

*Czytanie z Księgi Ezechiela (36:24-27; BE)*

#### **LEKTOR**

<sup>24</sup> Wezmę was spośród narodów, zgromadzę was ze wszystkich krajów i wprowadzę was do waszej ziemi. <sup>25</sup> Pokropię was czystą wodą i będziecie czysti. Oczyszczę was ze wszystkich waszych nieczystości i ze wszystkich waszych bożków. <sup>26</sup> Dam wam nowe serce i nowego ducha dam w wasze wnętrza. Usunę z waszego ciała serce kamienne, a dam wam serce cieleśne. <sup>27</sup> Ducha Mojego dam w wasze wnętrza i sprawię, że będziecie postępowali według Moich nakazów i strzeżli Mojego prawa. Będziecie je wypełniali.

#### **LEKTOR**

Oto Słowo Boże.

#### **ZBÓR**

Bogu niech będą dzięki.

### **Nowy Testament**

*Czytanie z Listu do Rzymian (13:8-14; BE)*

#### **LEKTOR**

<sup>8</sup> Nikomu nic nie bądźcie dłużni, z wyjątkiem wzajemnej miłości. Kto bowiem miłuje drugiego człowieka, wypełnił Prawo. <sup>9</sup> Przecież przykazania: Nie będziesz cudzołożył, nie będziesz zabijał, nie będziesz kradł, nie będziesz pożądał, i każde inne, streszczają się w tym nakazie: Będziesz miłował swego bliźniego, jak siebie samego. <sup>10</sup> Miłość bliźniemu nie wyrządza zła. Miłość jest więc wypełnieniem Prawa.

<sup>11</sup> I tak rozumiejcie ten czas, że nadeszła godzina, abyście się ze snu obudzili. Teraz bowiem nasze zbawienie jest bliżej niż wtedy, gdy uwierzyliśmy. <sup>12</sup> Noc prawie przeminęła, a dzień się zbliżył. Odrzućmy więc uczynki ciemności, a przyobleczmy się w oręż światłości. <sup>13</sup> Postępujmy uczciwie, jak podczas dnia, unikając hulanki i pijaństwa, rozpusty i wyuzdania, kłótni i zazdrości.

14 Przyobleczcie się w Pana Jezusa Chrystusa i nie troszczcie się o ciało, by zaspokoić pożądania.

## LEKTOR

Oto Słowo Boże.

## ZBÓR

Bogu niech będą dzięki.

## KAZANIE

*wielebny Aleksander Neznamutdinov*

## WYZNANIE WIARY

*Używamy starochrześcijańskich deklaracji wiary, aby przypominać nam o prawdach, w które wierzymy.*

## CELEBRANS

W odpowiedzi na usłyszane Słowo, wspólnie z Kościołem na Zachodzie wyznajmy naszą wiarę słowami Apostolskiego wyznania wiary.

*Wszyscy wstają.*

## ZBÓR

Wierzę w Boga Ojca Wszechmogącego,\* Stworzyciela nieba i ziemi,\* i w Jezusa Chrystusa,\* Syna Jego Jedynego, Pana naszego,\* który się począł z Ducha Świętego,\* narodził się z Marii Panny,\* umęczon pod Poncjuszem Piłatem,\* ukrzyżowan, umarł i pogrzebion,\* zstąpił do piekieł.\* Trzeciego dnia zmartwychwstał,\* wstąpił na niebiosa,\* siedzi po prawicy Boga Ojca Wszechmogącego.\* Stamtąd przyjdzie sądzić żywych i umarłych.\* Wierzę w Ducha Świętego,\* święty Kościół powszechny,\* świętych obcowanie,\* grzechów odpuszczenie,\* ciała zmartwychwstanie,\* żywot wieczny.\* Amen.

## PIEŚŃ

*Lud Boży odpowiada na Słowo Boże z bojaźnią, miłością i zaufaniem, starając się Go naśladować.*

„Przyjdź o źródle błogosławieństw”

*Robert Robinson (1758)*

*Wszyscy siadają.*

## MODLITWA POWSZECHNA

*Celebrans odmarwia modlitwę na głos, na którą zbór odpowiada: Amen.*

## MODLITWA PAŃSKA

*Jednym głosem lud Boży wstawia się za sobą nawzajem i za Królestwem Bożym.*

### CELEBRANS

Módlmy się jak nas nauczył Pan nasz Jezus Chrystus.

### ZBÓR

Ojcze nasz,\* któryś jest w niebie,\* święć się imię Twoje,\* przyjdź królestwo Twoje,\* bądź wola Twoja,\* jako w niebie, tak i na ziemi.\* Chleba naszego powszedniego daj nam dzisiaj,\* i odpuść nam nasze winy,\* jako i my odpuszczamy naszym winowajcom.\* i nie wódz nas na pokuszenie,\* ale nas zbaw ode złego.\* Bo Twoje jest Królestwo\* i potęga, i chwała na wieki wieków. Amen.

*Wszyscy wstają.*

## SANCTUS

*Moment, w którym lud Boży przygotowuje swoje serca do uczestniczenia w sakramencie Wieczery Pańskiej, wyznając świętość Boga.*

“Święty, święty, święty”  
*Reginald Heber (1826)*

## SAKRAMENT WIECZERZY PAŃSKIEJ

*Podczas Wieczery Pańskiej Bóg w swojej łasce daje nam widoczny znak, aby ogłosić śmierć Chrystusa oraz pieczęć, aby zapewnić nasze serca, że lud Boży jest karmiony.*

### Słowa ustanowienia

#### CELEBRANS

Pan Jezus tej nocy, której był wydany, wziął chleb, a podziękowawszy, złamał i rzekł: *Bierzcie, jedzcie, to jest ciało moje za was wydane; to czyńcie na pamiątkę moją.*

Podobnie i kielich po wieczerzy, mówiąc: *Ten kielich to nowe przymierze we krwi mojej; to czyńcie, ilekroć pic będziecie, na pamiątkę moją.* Albowiem, ilekroć ten chleb jecie, a z kielicha tego pijecie, śmierć Pańską zwiastujecie, aż przyjdzie.



## Modlitwa o godne przyjęcie Wieczery Pańskiej

### CELEBRANS

Przeto, ktokolwiek by jadł chleb i pił z kielicha Pańskiego niegodnie, winien będzie ciała i krwi Pańskiej. Niechże więc człowiek samego siebie doświadcza i tak niech je z chleba tego i z kielicha tego pije (1 Kor 11:27-28).

### ZBÓR

Ile razy ten Chleb spożywamy\* i pijemy z tego kielicha,\* głosimy śmierć Twoją, Panie\* oczekując Twego przyjścia w chwale (1 Kor 11:26).

### CELEBRANS

Przyjdźcie, bo już wszystko gotowe! (Łk 14:17).

### ZBÓR

Panie, nie jestem godzien, aby przyjść do Ciebie, ale powiedz tylko słowo, a będzie uzdrowiona dusza moja (Łk 7:7).

### CELEBRANS

Błogosławiony, który przychodzi w imię Pana! (Ps 118:26).

### ZBÓR

Oto przyjmujemy chleb z nieba i pijemy z kielicha zbawienia.

## Rozdawanie Wieczery Pańskiej

*Biały napój na tacach jest bezalkoholowy.*

*Prawo uczestniczenia w Wieczery mają ochrzczeni członkowie Kościołów chrześcijańskich.*

## MODLITWA DZIĘKCZYNNA

### CELEBRANS

Módlmy się...

*Celebrans zmawia modlitwę, na którą zbór odpowiada: **Amen.***

*Wszyscy wstają.*

## PIEŚŃ

*W trakcie śpiewu zostaną zebrane ofiary.*

*Lud Boży przynosi swoje dziesięciny i ofiary, odpowiadając na Bożą łaskę i przypominając o Bożej dobroci.*

„Z głębokiej nędzy”  
Marcin Luter (1523)

## OGŁOSZENIA PARAFIALNE

### ROZESŁANIE

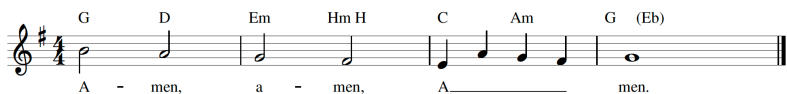
*Bóg ma ostatnie słowo w naszym kulcie, kładąc swoje imię na nas i dając nam swoje najlepsze dary.*

### Błogosławieństwo

#### CELEBRANS

*Niech Pan cię błogosławi i strzeże. Niech Pan rozpromieni nad tobą swoje oblicze i niech ci okaże miłosierdzie. Niech Pan zwróci ku tobie swoje oblicze i niech cię obdarzy pokojem (Lb 6:24-26).*

#### ZBÓR



Musical notation for the song "Błogosławieństwo" in G major, 4/4 time. The melody is written on a single staff with a treble clef. The notes are: G4 (quarter), D4 (quarter), G4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (quarter), B3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter). The lyrics are: A - men, a - men, A - men.

#### CELEBRANS

Idźcie w pokoju Chrystusa.

#### ZBÓR

Bogu niech będą dzięki.

## DOKSOLOGIA

*Lud Boży odpowiada na Słowo Boże z bojaźnią, miłością i zaufaniem, starając się Go naśladować.*

Niech Boga wielbi każdy twór,  
Niech Mu aniołów śpiewa chór,  
Niech świat Mu spieszy pokłon nieść,  
Najświętszej Trójcy chwała, cześć.

## POSTLUDIUM



## Zostańmy w kontakcie!

Zachęcamy do dołączenia do parafialnego kanału na telegramie

*Użycie QR kodu przekierowuje do kanału*

## Ofiary na rzecz Kościoła

Ofiary wpłacać można na numer konta:

**Parafia Ewangelicko-Prezbiteriańska Chrystusa Zbawiciela w Krakowie,  
ul. Smolki 8, 30-513 Kraków. Nr konta: 30 1140 2004 0000 3802 8200 9665.**

*Ofiary z ubiegłego tygodnia stanowią: 740 zł.*

## Wydarzenia

Wszystkie aktualne wydarzenia i ogłoszenia, włącznie z niniejszych biuletynem można znaleźć na stronie parafialnej: [www.kosciolzbawiciela.pl](http://www.kosciolzbawiciela.pl) oraz na naszej stronie na Facebooku: [facebook.com/kosciolzbawiciela](https://facebook.com/kosciolzbawiciela).


## W następnym tygodniu

**05.05 (nd).** *Nabożeństwo niedzielne*, ul. Wadowicka 8G, godz. 17.00

# O miłości wieczna


Gerhardt Tersteegen (1729)

$\text{♩} = 120$   
F B $\flat$  F A B $\flat$



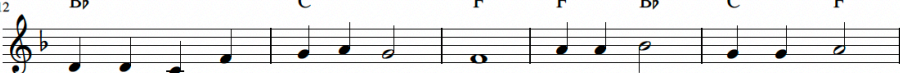
1. O Mi - ło - ści wie - czna, niech o - czy - ma swy - mi, do wi - dzie - nia  
1. God Him - self is with us, let us now a - dore Him, and with awe ap -

6 C F F B $\flat$  F A




tak sła - by - mi, uj - rzę Twe pro - mie - nie, któ - re świat ten ca - ły  
pear be - fore Him! God is in His tem - ple, all with - in keep si - lence,

12 B $\flat$  C F F B $\flat$  C F



zdo - bią bla - skiem Two - jej chwa - ły, któ - re w nim dzie - ciom Twym  
pros - trate lie with deep - est rev - rence. Him a - lone God we own,

17 Am Gm C F C B $\flat$  C F



złym i do - brym świe - cą, ra - dość wszę - dzie nie - cą.  
Him, our God and Sav - iour, praise His name for - ev - er.

2. Pełne twej dobroci  
ziemie są i morza,  
pełne niebios Twych przestworza,  
a w chwalebnej Twojej cierpliwo-  
ści znaki  
wciąż odkrywa twór wszelaki.  
Twoja moc w dzień i w noc  
pod skrzydłami kryje  
wszystko, co tu żyje.

3. Ty odpuszczasz grzechy,  
Słyszysz grzesznych prośby,  
Gdyś już ramię wznosił do groź-  
by!  
Widząc ize pokuty, znowu się  
litujesz,  
Sąd łaskawie powstrzymujesz.  
Každy grzech dzieci Twych  
Łaskę Twą odnawia  
i na prośbę stawia.

4. Tyś nikogo, Panie,  
Gdy o miłości błagał,  
Każnią w gniewie swym nie sma-  
gał.  
Kogo do stóp Twoich  
z płaczem gnie sumienie,  
Temu dajesz przebaczenie.  
Serce Twe wzrusza się,  
Widzi żal i wtedy łaskę daje  
biednym.

5. Królu, bądź sławiony,  
Że nie podług miary  
Grzechów nam wymierzasz kary.  
Chwała Twoim rządóm,  
że Twa zbawcza rada,  
Światem całym mądrze włada!  
Panie, chciej w łasce swej  
Nadał nas zachować i ten świat  
miłować.

# Przyjdź o źródle błogosławieństw

*Robert Robinson (1758)*

## 1. . Przyjdź o źródło błogosławieństw

Wlej w me serce chwały pieśń  
Strumień łask niewyczerpanych  
Niechaj wzbudzi głośny śpiew  
W ustach mych i w mojej duszy  
Ogień swój rozpałić chcej  
Na Golgocie grzech mój kruszy  
Wielka moc miłości Twej

## 2. Jezus znalazł mnie gdym błądził

Z dała od Ojcowskich łąk  
By ratować mnie od złego  
Krew bezcenną przelał Swą  
O, jak wielka dobroć Jego  
Nie wyrazi tego nic  
Przez dni wszystkie życia mego  
Zbawco, chcę dziękować Ci

## 3. Panie skłonny jestem błądzić

Skłonny, by opuścić Cię  
Weź me serce i na wieki  
Swą pieczęcią naznacz je  
Wobec Twojej wielkiej łaski  
Dłużny jestem życie swe  
Niech kajdany Twej dobroci  
Zwiążą grzeszne serce me

## 4. Wreszcie gdy od grzechu wolny

Ujrzę twarzy Twojej blask  
Będę wielbić Cię na wieki  
Za obfitość Twoich łask  
Przyjdź mój Panie – Tyś tęsknotą  
Odkupionej duszy mej  
Niech Twój anioł mnie zabierze  
Do Królestwa chwały Twej

# Święty, święty, święty

Reginald Heber (1826)

$\text{♩} = 120$

1. Świę - ty, świę - ty, świę - ty! Bo - że, nie - zmie - rzo - ny, o - to dzie - ci  
1. Ho - ly, ho - ly, ho - ly! Lord God Al - mi - ghty! Ear - ly in the

6 Twe, Przed - wie - czny, kor - nie wiel - bią Cię! Świę - ty, świę - ty, świę - ty,  
morn - ing my song shall rise to Thee! Ho - ly, ho - ly, ho - ly,

11 w łas - ce nie - zgłę - bio - ny, Trój - co naj - świę - tsza, To - bie chwa - ła, cześć!  
mer - ci - ful and migh - ty! God in three Per - sons, bles - sed Tri - ni - ty!

2. Święty, Święty, Święty! Ciebie uwielbiają  
Cherubowie, Serafowie, patrząc w Twoją twarz.  
A zwycięzcy swoje wieńce Ci składają,  
Tyś był i jesteś, i na wieki trwasz!


3. Święty, Święty, Święty, choć i w nocy toni  
Choć nie widzi ludzkie oko wspaniałości Twojej.  
Tylko Tyś jest Święty, wszechświat w Twojej dłoni,  
Hojny w miłości, mocy chwale Swej!

4. Święty, Święty, Święty, Boże niezmierny,  
Cały wszechświat pragnie uwielbienia hymn Ci wzniesić.  
Święty, Święty, Święty, w łasce niezgłębiony,  
Trójco Najświętsza, Tobie chwała, cześć!

# Z głębokiej nędzy


Marcin Luter (1523)

$\text{♩} = 120$   
G D Em C G



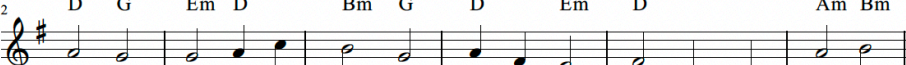
1. Z głę - bo - kiej nę - dzy, w grze - chu mym do Cie - bie wo - lam,  
1. From depths of woe I cry to Thee, Lord hear me, I im -

6 D G G D Em C G



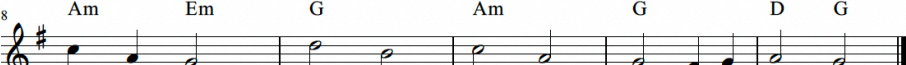
Pa - nie! Ach, w mi - ło - sier - dziu wiel - kim Swym wy - słu - chaj me bła -  
plore Thee. Bend down Thy gra - cious ear to me, my pray - er let come be -

12 D G Em D Bm G D Em D Am Bm



ga - nie! Bo je - śli chcesz nasz każ - dy błąd pod spra - wie - dli - wy  
fore Thee. If Thou re - mem - ber each mis - deed, if each should have its

18 Am Em G Am G D G



wziąć Swoją sąd, któż wte - dy się o - sto - i?  
right - ful meed. Who may a - bide Thy pre - sence?

2. Me grzechy tylko łaska Twa  
Przebaczy mi obficie;  
Daremna jest zasługa ma  
Jak i najlepsze życie.  
Bo czym się człek pochłubić chce?  
Wszak Ciebie bać powinien się,  
O łaskę błagać każdy.

3. Na litość Twą się całkiem  
zdam,  
Nie liczę na me czyny,  
Mą ufność tylko w Tobie mam,  
Że mi odpuścisz winy,  
Jak mi przyrzeka słowo Twe;  
Toć ma pociecha, światło me,  
Nadzieję w nim pokładam.

4. A choćbym ciężko boleć miał  
Od zmierzchu aż do rana,  
W ufności jednak będę trwał,  
Że pomoc mam u Pana.  
Tak, prawy Izraelu,  
bądź odrodzon z Ducha,  
Nim się rządz i ufaj Bogu stale.

5. Choć ogrom wielki naszych  
win,  
Możniejsza łaska Boska,  
Choć grzeszny każdy ludzki czyn,  
Ratować Jego troska.  
On, dobry Pasterz, owce Swe  
Wybawić i odkupić chce  
Od nieprawości wszelkich.

**Nikommu nic nie bądźcie dłużni, z wyjątkiem wzajemnej  
miłości. Kto bowiem miłuje drugiego człowieka,  
wypełnił Prawo.**

Rz 13:8

